

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра германской филологии



УТВЕРЖДАЮ

проректор

П.А. Машаров

2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

« ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА »

Укрупненная группа направлений
подготовки
Программа высшего образования
Направление подготовки
Профиль подготовки

45.00.00

Языкознание

и

литературоведение

Программа бакалавриата

45.03.01 Филология

Зарубежная филология: немецкий и
английский языки,

межъязыковая коммуникация и перевод

Бакалавр

Очная

Квалификация
Форма обучения

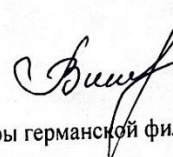
Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Практическая фонетика немецкого языка» для обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Программа бакалавриата: Зарубежная филология: немецкий и английский языки, межкультурная коммуникация и перевод), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки: Зарубежная филология: немецкий и английский языки, межкультурная коммуникация и перевод), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 10 января 2018 г. № 12 (с изм. и доп.), Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.


Разработчик:

Преподаватель

 В.В. Виниченко

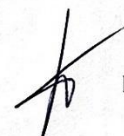
Рабочая программа одобрена на заседании кафедры германской филологии
Протокол от 26.03.2024 г. № 8

Заведующий кафедрой

 В.Д. Калиушенко

СОГЛАСОВАНО:

И. о. декана факультета иностранных языков


 Е. И. Петрищева

28.03.2024 г.

Учебно-методическая комиссия факультета иностранных языков.

Протокол от 27.03.2024 г. № 4.

Председатель

 О.Л. Бессонова

Руководитель основной профессиональной образовательной программы,
д-р фил. наук, проф.
26.03.2024 г.

 В.Д. Калиушенко

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

базовая подготовка по немецкому языку в объёме программы средней школы;
дисциплины программы бакалавриата: Практическая фонетика, Практический курс немецкого языка, Теоретическая фонетика.

1.2. Дисциплины, курсовые работы и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

Научный семинар по вопросам лексико-семантического анализа, Производственная практика: научно-исследовательская работа (обязательная), Производственная практика: преддипломная практика (обязательная).

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.03.01 Филология. Зарубежная филология: немецкий и английский языки, межкультурная коммуникация и перевод
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.Б.М4.2 Практическая фонетика немецкого языка
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	4/ 144

2.2. Распределение часов по периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	1	1	–	34	–	40	74	зачёт
	1	2	–	34	–	36	70	зачёт
Очная, всего			–	68	–	76	144	

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Углубленная подготовка в области изучения звуков и произношения немецкого языка; овладение произношением изучаемого языка, соответствующим современной орфоэпической норме; обучение коммуникативному чтению вслух в тесном взаимодействии с учебной работой по практике языка.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

4.1. Компетенции

Компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ОПК-4. Способен	ОПК-4.1. Имеет	ОПК-4.1.1. Умеет использовать навыки

осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	представление о базовых понятиях современной филологии, необходимых для проведения сбора, анализа и интерпретации языковых и литературных фактов; ОПК-4.2. Использует современные методы и методики, применяемые в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;	иноязычного произношения и использовать их в процессе чтения и говорения на иностранном языке. ОПК-4.1.2. Знает основные правила фонетического, лексического и грамматического строя современного немецкого языка. ОПК-4.3.1. Знает правила речевого этикета. ОПК-4.3.2. Умеет использовать знание иностранного языка в своей профессиональной деятельности.
---	--	---

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Название темы	Краткое содержание темы (вопросы темы)
1. Понятие о звуковом строе языка и его компонентах	1.1. Сегментные фонемы, слог, словесное ударение, интонация. 1.2. Соотношение звука и буквы. 1.3. Понятие фонетической транскрипции и способы графического изображения интонации.
2. Произносительная норма изучаемого языка	2.1. Описание речевого аппарата и его функции в образовании звуков речи. 2.2. Особенности образования гласных и согласных.
3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским	3.1. Дыхательная и артикуляционная гимнастика. 3.2. Понятие о соответствии вербальных и невербальных средств коммуникации.
4. Основные принципы классификации гласных	4.1. Артикуляция гласных. 4.2. Коррекция навыков произнесения всех гласных звуков изучаемого языка. 4.3. Дифференциация на слух иностранных и русских гласных
5. Основные принципы классификации согласных	5.1. Артикуляция согласных. 5.2. Коррекция навыков произнесения всех согласных звуков изучаемого языка. 5.3. Дифференциация на слух иностранных и русских согласных.
6. Формирование артикуляционной базы изучаемого языка	6.1. Артикуляция гласных кратких и долгих монофтонгов, дифтонгов. 6.2. Специфика произнесения согласных, не имеющих соответствия в родном языке.

7. Позиционные изменения звуков в потоке речи	<p>7.1. Позиционные и комбинаторные изменения гласных в потоке речи: позиционная долгота гласных; количественная и качественная редукция гласных.</p> <p>7.2. Гласные полного образования в безударном положении.</p> <p>7.3. Сильные и слабые формы гласных.</p> <p>7.4. Ассимиляция.</p> <p>7.5. Введение и тренировка звуков в упражнениях, состоящих как из отдельных слов и словосочетаний, так и из монологических и диалогических связных текстов.</p>
8. Особенности слогоделения в изучаемом языке	<p>8.1. Основные правила слогоделения и слогообразования в изучаемом языке.</p> <p>8.2. Различия в слогоделении в изучаемом и русском языке</p>
9. Словесное ударение	<p>9.1. Просодические средства выделения слога в изучаемом и русском языках.</p> <p>9.2. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударения, изменение словесного ударения в связной речи.</p>
Содержательный модуль 2. Интонация	
10. Структура и функции интонации	<p>10.1. Понятие об основных компонентах интонации: изменение высоты тона, громкости, темпа.</p> <p>10.2. Тембральная окраска голоса.</p> <p>10.3. Основные функции интонации.</p> <p>10.4. Интонационно-синтагматическое членение фразы.</p> <p>10.5. Синтагма и интонационная группа.</p> <p>10.6. Ритмическая группа.</p> <p>10.7. Организующая и смысловоразличительная функции интонации.</p>
11. Основные интонационные модели изучаемого языка	<p>11.1. Строение и составные элементы интонационных моделей.</p> <p>11.2. Интонационно-ритмическая организация текста.</p> <p>11.3. Интонационная структура и ее основные элементы.</p>
12. Классификация интонационных моделей. Основные интонационные модели и их значение	<p>12.1. Изменение движения тона, его уровня и диапазона.</p> <p>12.2. Основные типы ядерных тонов: низкий нисходящий, низкий восходящий, нисходяще-восходящий и средний ровный.</p> <p>12.3. Основные типы шкалы: нисходящая, восходящая, ровная (высокая, средняя, низкая).</p> <p>12.4. Изменение значения высказывания в зависимости от направления ядерных тонов и шкал.</p>
13. Эмфаза	<p>13.1. Фразовое ударение.</p> <p>13.2. Ударение синтагматическое, ритмическое, логическое.</p> <p>13.3. Изменение скорости произнесения и относительная длительность пауз.</p> <p>13.4. Паузы синтаксические, эмфатические,</p>

	хезитации.
14.Интонация различных коммуникативных типов предложений	14.1.Интонация повествовательных предложений. 14.2. Интонация повелительных предложений. 14.3. Интонация вопросительных предложений. 14.4.Интонация восклицательных предложений.
15.Согласование тонов	15.1. Понятие об интонационной реализации семантической структуры текстовых отрезков. 15.2. Интонация различных вводных конструкций (обращения, прямая речь и пр.)

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
1.Понятие о звуковом строе языка и его компонентах	–	6	–	5	11
2. Понятие о звуковом строе языка и его компонентах	–	8	–	6	14
3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским	–	4	–	4	8
4. Основные принципы классификации гласных	–	4	–	4	8
5. Основные принципы классификации согласных	–	4	–	5	9
6. Формирование артикуляционной базы изучаемого языка	–	2	–	4	6
7. Позиционные изменения звуков в потоке речи	–	2	–	4	6
8. Особенности слогоделения в изучаемом языке	–	2	–	4	6
9. Словесное ударение	–	2	–	4	6
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР	–	34	–	40	74

6.2. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 2

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
10. Структура и функции интонации	–	6	–	6	12
11. Основные интонационные модели изучаемого языка	–	6	–	8	14
12. Классификация интонационных моделей. Основные интонационные модели и их значение	–	6	–	6	12
13. Эмфаза	–	5	–	6	11
14. Интонация различных коммуникативных типов предложений	–	6	–	6	12
15. Согласование тонов	–	5	–	4	9
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР	–	34	–	36	70
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	–	68	–	76	144

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

1. Понятие о звуковом строе языка и его компонентах
2. Произносительная норма изучаемого языка
3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским
4. Основные принципы классификации гласных
5. Основные принципы классификации согласных
6. Формирование артикуляционной базы изучаемого языка
7. Позиционные изменения звуков в потоке речи
8. Особенности слогоделения в изучаемом языке
9. Словесное ударение

Раздел 2

1. Структура и функции интонации
2. Основные интонационные модели изучаемого языка
3. Классификация интонационных моделей. Основные интонационные модели и их значение
4. Эмфаза
5. Интонация различных коммуникативных типов предложений
6. Согласование тонов

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, решение задач и т.п.).

8.1. Семестр 1

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1-9	Организационно-учебная работа в аудитории	40
	Самостоятельная работа	10
	Контрольные работы по практике	10
Экзамен		40
Общий итог за семестр		100

8.2. Семестр 2

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
10-15	Организационно-учебная работа в аудитории	40
	Самостоятельная работа	10
	Контрольные работы по практике	10
Зачет		40
Общий итог за семестр		100

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале
----------------------	------	------------------------------

100		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;

– в форме электронного документа.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в Главном корпусе ДонГУ (г. Донецк, пр. Гурова, 6). Для проведения лабораторных занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд.1106).

Обучающиеся имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине, размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ФГБОУ ВО «ДонГУ». При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

11. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

11.1. Основная литература

1. Phonetik. Ein Lehrbuch [Электронный ресурс] : учебник по немецкому языку для студентов факультета иностранных языков / S. A. Tarabrina, A. E. Isaeva, V.V.Vinchenko [и др.] ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет". - Донецк : ДонНУ, 2020. - Электронные текстовые данные (1 файл).

11.2. Дополнительная литература

1. Koithan Ute. Aspekte 1. Arbeitsbuch. Berlin, Langenscheidt KG, 2010. 180 p.
2. Fischer-Mitziviris Anni. Ausblick 1. Kursbuch. Ismaning, Hueber Verlag, 2011. 120 p.

12. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. –Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»:** сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система **«Лань»:** [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт:** электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ**: сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив** ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

<https://rusneb.ru/> – НЭБ – национальная электронная библиотека

<https://bookonlime.ru/> – Book on Lime

<https://urait.ru/> - Образовательная платформа Юрайт. Для вузов и ссузов.

13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).